

Briuselis, 2023 m. birželio 9 d.
(OR. en)

10449/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0186 (NLE)

UK 117

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. birželio 9 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 322 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimu dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl sprendimo iš dalies pakeisti Susitarimo I priedo I dalį priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 322 final.

Priedama: COM(2023) 322 final



Briuselis, 2023 06 09
COM(2023) 322 final

2023/0186 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimu dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl sprendimo iš dalies pakeisti Susitarimo I priedo I dalį priėmimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimu dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas dėl išstojo) įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl numatomo Jungtinio komiteto sprendimo iš dalies pakeisti to Susitarimo I priedo I dalį priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos

Susitarimu dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (Susitarimu dėl išstojo) nustatyta tvarkingo Jungtinės Karalystės išstojo iš Sąjungos ir Euratomo tvarka. Susitarimas dėl išstojo įsigaliojo 2020 m. vasario 1 d.

2.2. Jungtinis komitetas

Pagal Susitarimo dėl išstojo 164 straipsnio 1 dalį įsteigtą Jungtinį komitetą sudaro Sąjungos ir Jungtinės Karalystės atstovai. Sąjunga ir Jungtinė Karalystė yra šio komiteto bendrapirmininkės. Susitarimo dėl išstojo VIII priede nustatytos Jungtinio komiteto darbo tvarkos taisyklės. Jungtinis komitetas posėdžiauja bent kartą per metus arba Sąjungos ar Jungtinės Karalystės prašymu ir bendru sutarimu nustato savo posėdžių tvarkaraštį ir darbotvarkę.

Susitarimo dėl išstojo 164 straipsnyje nustatytos Jungtinio komiteto užduotys – jis pirmiausia:

- tiesiogiai arba per jam atskaitingus specializuotus komitetus prižiūri Susitarimo įgyvendinimą ir taikymą;
- priima sprendimus ir teikia rekomendacijas, taip pat priima Susitarimo pakeitimus jame numatytais atvejais;
- imasi priemonių, kad būtų išvengta problemų ir išspręsti ginčai, kurių gali kilti dėl Susitarimo aiškinimo ir taikymo.

2.3. Numatomas Jungtinio komiteto aktas

Kitame posėdyje Jungtinis komitetas turi priimti sprendimą, kuriuo iš dalies keičiama Susitarimo dėl išstojo I priedo dėl socialinės apsaugos koordinavimo I dalis (toliau – numatomas aktas). Jungtinis komitetas pagal Susitarimo dėl išstojo 36 straipsnio 4 dalį priima sprendimą, kuriuo Susitarimas dėl išstojo iš dalies keičiamas, kad būtų atsižvelgta į visus naujus Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos patvirtintus sprendimus ar rekomendacijas.

Numatomo akto tikslas – į I priedo I dalies sąrašą įtraukti du Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos patvirtintus naujus sprendimus ir iš jo išbraukti ankstesnius sprendimus, kurie abiem naujais sprendimais buvo pakeisti.

Numatomas aktas, pagal Susitarimo dėl išstojo 166 straipsnio 2 dalį, taps šalims privalomas. Pagal Darbo tvarkos taisyklių 9 taisyklę, Jungtinio komiteto priimtuose sprendimuose nurodoma jų įsigaliojimo data.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

3.1. Susitarimo dėl išstojoimo I priedo dėl socialinės apsaugos koordinavimo I dalis

Susitarimo dėl išstojoimo I priedo I dalyje išvardyti Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos sprendimai ir rekomendacijos, į kuriuos Sąjunga ir Jungtinė Karalystė privalo deramai atsižvelgti taikydamos socialinės apsaugos koordinavimo taisykles (Susitarimo dėl išstojoimo 31 straipsnio 1 dalis).

2021 m. spalio 19 d. Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinė komisija patvirtino Sprendimą Nr. H12 dėl datos, į kurią turi būti atsižvelgiama nustatant Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009 90 straipsnyje nurodyto konvertavimo kursus. Šis sprendimas turėtų būti įtrauktas į Susitarimo dėl išstojoimo I priedą. Šis sprendimas pakeičia 2009 m. spalio 15 d. Sprendimą Nr. H3 dėl datos, į kurią turi būti atsižvelgiama nustatant Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009 90 straipsnyje nurodyto konvertavimo kursus su pakeitimais, padarytais 2015 m. birželio 25 d. Sprendimu Nr. H7 dėl Sprendimo Nr. H3 dėl datos, į kurią turi būti atsižvelgiama nustatant Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009 90 straipsnyje nurodyto konvertavimo kursus, peržiūrėjimo. Todėl Sprendimai Nr. H3 ir Nr. H7 bus išbraukti iš Susitarimo dėl išstojoimo I priedo I dalies.

2022 m. kovo 30 d. Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinė komisija patvirtino Sprendimą Nr. H13 dėl Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos Audito valdybos sudėties ir darbo metodų. Šis sprendimas turėtų būti įtrauktas į Susitarimo dėl išstojoimo I priedą. Šis sprendimas pakeičia 2009 m. gruodžio 22 d. Sprendimą Nr. H4 dėl Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos Audito valdybos sudėties ir darbo metodų. Todėl Sprendimas Nr. H4 bus išbrauktas iš Susitarimo dėl išstojoimo I priedo I dalies.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“¹.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Jungtinis komitetas yra įsteigtas susitarimu, būtent Susitarimu dėl išstojoimo.

Aktas, kurį Jungtinis komitetas raginamas priimti, yra teisinę galią turintis aktas. Vadovaujantis Susitarimo dėl išstojoimo 166 straipsnio 2 dalimi, numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę.

Numatomu aktu Susitarimo dėl išstojoimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

¹ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Vienintelis numatomo akto tikslas ir turinys – iš dalies pakeisti Susitarimo dėl išstojimo I priedo I dalį įtraukiant du Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos patvirtintus naujus sprendimus ir išbraukiant ankstesnius sprendimus, kurie abiem naujais sprendimais buvo pakeisti.

Susitarimas dėl išstojimo buvo sudarytas remiantis Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnio 2 dalimi.

Todėl, laikantis pagrindinio principo, kad aktas gali būti iš dalies keičiamas tik tos pačios rūšies aktu, siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnio 2 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti ES sutarties 50 straipsnio 2 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

5. SIŪLOMO AKTO SKELBIMAS

Jungtinio komiteto aktu Susitarimo dėl išstojimo I priedo I dalis bus iš dalies pakeista, todėl tikslinga priimtą sprendimą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimu dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl sprendimo iš dalies pakeisti Susitarimo I priedo I dalį priėmimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 50 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2020 m. vasario 1 d. įsigaliojo 2020 m. sausio 30 d. Tarybos sprendimu (ES) 2020/135² Sąjungos sudarytas Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas dėl išstojimo);
- (2) remdamasis Susitarimo dėl išstojimo 36 straipsnio 4 dalimi, Jungtinis komitetas turi priimti sprendimus, kuriais Susitarimo dėl išstojimo I priedo I dalis iš dalies keičiama, kad būtų atsižvelgta į visus naujus Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos patvirtintus sprendimus ar rekomendacijas;
- (3) kito posėdžio metu Jungtinis komitetas, remdamasis Susitarimo dėl išstojimo 36 straipsnio 4 dalimi, turi priimti sprendimą, kuriuo iš dalies keičiama to Susitarimo I priedo I dalis, į tame Susitarime pateiktą sąrašą įtraukiant du Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos patvirtintus naujus sprendimus ir iš to sąrašo išbraukiant ankstesnius sprendimus, kurie abiem naujais sprendimais buvo pakeisti;
- (4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, nes sprendimas, kuriuo iš dalies keičiama Susitarimo dėl išstojimo I priedo I dalis, bus privalomas Sąjungai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimo dėl išstojimo 164 straipsnio 1 dalimi įsteigtame Jungtiniame komitete, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu Jungtinio komiteto sprendimo projektu.

² [OL L 29, 2020 1 31, p. 1.](#)

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė*